

ORGANISM NOTIFICAT 1438
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej
im. Jozefa Tuliszkowskiego
Panstwowy Instytut Badawczy
ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów
Polonia

CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI
1438-CPR-0216

În conformitate cu Regulamentul nr. 305/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din data de 9 martie 2011 (Regulamentul privind produsele de construcție sau CPR), prezentul certificat se aplică următorului produs de construcții:

Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea și care folosesc legături radio tip DUR-4047

<Descrierea produsului, utilizarea prevăzută, performanțele sunt prevăzute în următoarele pagini ale certificatului>

Pus pe piață sub numele sau marca înregistrată a:

POLON-ALFA S.A.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

și produs în fabrica de producție a:

POLON-ALFA S.A.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

Prezentul certificat atestă că toate prevederile privind evaluarea și verificarea constanței performanței descrise în anexele ZA ale standardelor:

EN 54-7:2000 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 7: Detectoare de fum. Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea

EN 54-7:2000/A1:2002

EN 54-7:2000/A2:2006

EN 54-25:2008: Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu - Partea 25: Componente ce utilizează conexiuni radio

EN 54-25:2008/AC:2010

sunt aplicate în cadrul sistemului 1 în raport cu performanța stabilită în prezentul certificat și că producătorul a implementat controlul producției din fabrică, care este evaluat pentru a asigura constanța performanței produsului de construcție.

Prezentul certificat a fost emis prima dată pe **15 iunie 2011** (revizuit la data de 4 iulie 2018) și va rămâne valabil, în conformitate cu contractul nr. **42/DC/CPR/2018**, până la data de **3 iulie 2028**, atâta timp cât standardul armonizat, produsul de construcție, metodele de evaluare și verificare a constanței performanței (AVCP) și condițiile de producție din fabrica de producție nu se modifică semnificativ, cu excepția cazului suspendării, retragerii sau încetării de către organismul de certificare notificat al produsului.

Nr. certificat: 1
Data emiterii: **04.07.2018**

[Ștampilă rotundă indescrifabilă]

DIRECTOR CNBOP-PIB
[Semnătură indescrifabilă]
bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski



Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. **1438/CPD/0216** din data de **15 iunie 2011**

ORGANISM NOTIFICAT 1438
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej
im. Jozefa Tuliszkowskiego
Panstwowy Instytut Badawczy
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów
Polonia

CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI
1438-CPR-0216

Nume produs de construcții:	Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea și care folosesc legături radio tip DUR-4047
Performanță declarată:	Siguranță anti incendiu
Standard armonizat european:	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 7: Detectoare de fum. Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea EN 54-25:2008+AC:2010: Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu - Partea 25: Componente ce utilizează conexiuni radio

Descrierea produsului

Tip:	DUR-4047
Dispozitiv detașabil:	da
Conexiune cu dispozitive auxiliare:	nu
Ajustare la fața locului pentru comportamentul de răspuns:	da
Sensibilitate incendiu:	TF2, TF3, TF4, TF5
Tensiune de alimentare [V CC]:	3
Curent static [A]:	≤ 0,000080
Curent alarmă [A]:	< 0,001
Protecție împotriva pătrunderii de corpuri străine:	Detectorul este definit astfel ca o sferă cu un diametru (1.3 ± 0.05) mm nu poate trece în camera senzorului
Temperatură de funcționare [°C]:	-10 ÷ +55
Material carcasă:	material plastic
Dimensiuni [mm]:	∅ 115 x 54 (cu un soclu G-40)
Greutate [g]:	200
Tip adaptor radio:	ACR-4001
Intervalul de frecvență al benzii radio [MHz]:	863 ÷ 870



Nr. certificat: 1
 Data emiterii: **04.07.2018**

[Ștampilă rotundă indescrifabilă]

DIRECTOR CNBOP-PIB
 [Semnătură indescrifabilă]
bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. **1438/CPD/0216** din data de **15 iunie 2011**

ORGANISM NOTIFICAT 1438
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej
im. Jozefa Tuliszkowskiego
Panstwowy Instytut Badawczy
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów
 Polonia

CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI
1438-CPR-0216

Nume produs de construcții:	Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea și care folosesc legături radio tip DUR-4047
Performanță declarată:	Siguranță anti incendiu
Standard armonizat european:	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 7: Detectoare de fum. Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea EN 54-25:2008+AC:2010: Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu - Partea 25: Componente ce utilizează conexiuni radio

Tabel de performanță

Nr.	Caracteristici esențiale ale produsului	EN 54-7:2000 +A1:2002+A2:2006	Performanță ¹⁾²⁾
		Clauză	
Condiții activare nominală/sensibilitate/întârziere răspuns (timp de răspuns) și performanță în condiții de incendiu			
1	Răspuns la incendiile cu dezvoltare lentă	4.8	Admis
2	Repetabilitate	5.2	Admis
3	Dependență direcțională	5.3	Admis
4	Reproductibilitate	5.4	Admis
5	Mișcare aer	5.6	Admis
6	Lumină efect de orbire	5.7	Admis
7	Sensibilitate la incendiu	5.18	Admis
Fiabilitatea operațională			
8	Indicație alarmă individuală	4.2	Admis
9	Conexiune a dispozitivelor auxiliare	4.3	Neaplicabil
10	Monitorizare detectoare detașabile	4.4	Admis
11	Ajustări producător	4.5	Admis
12	Ajustare on-site a comportamentului de răspuns	4.6	Admis
13	Protecție împotriva pătrunderii corpurilor străine	4.7	Admis
14	Marcaje	4.9	Admis
15	Date	4.10	Admis
16	Cerințe suplimentare pentru detectoare controlate prin software	4.11	Admis
Toleranță la tensiunea de alimentare			
17	Variație în parametri de alimentare	5.5	Admis
Durabilitate a fiabilității operaționale și întârziere de răspuns, rezistența la temperatură			
18	Căldură uscată (operațional)	5.8	Admis
19	Rece (operațional)	5.9	Admis
1) „NPD” (adică Performanță nedeterminată) înseamnă că performanțele nu au fost determinate de CNBOP-PIB.			
2) „Neaplicabil” înseamnă că respectiva caracteristică esențială nu se aplică produsului respectiv.			

Nr. certificat: 1
 Data emiterii: 04.07.2018

[Ștampilă rotundă indescrifabilă]

DIRECTOR CNBOP-PIB
 [Semnătură indescrifabilă]
 brig. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski



Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. 1438/CPD/0216 din data de 15 iunie 2011

ORGANISM NOTIFICAT 1438
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej
im. Jozefa Tuliszkowskiego
Panstwowy Instytut Badawczy
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów
 Polonia

CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI
1438-CPR-0216

Nume produs de construcții:	Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea și care folosesc legături radio tip DUR-4047
Performanță declarată:	Siguranță anti incendiu
Standard armonizat european:	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 7: Detectoare de fum. Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea EN 54-25:2008+AC:2010: Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu - Partea 25: Componente ce utilizează conexiuni radio

Tabel de performanță

Nr.	Caracteristici esențiale ale produsului	EN 54-7:2000 +A1:2002+A2:2006	Performanță ¹⁾²⁾
		Clauză	
Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență vibrație			
20	Șoc (operațional)	5.13	Admis
21	Impact (operațional)	5.14	Admis
22	Vibrație, sinusoidal (operațional)	5.15	Admis
23	Vibrație, sinusoidal (rezistență)	5.16	Admis
Durabilitate fiabilitate operațională, rezistență umiditate			
24	Căldura umedă, stare de echilibru (operațional)	5.10	Admis
25	Căldura umedă, stare de echilibru (rezistență)	5.11	Admis
Durabilitate fiabilitate operațională, rezistență coroziune			
26	Dioxid de sulf (SO ₂), coroziune (rezistență)	5.12	Admis
Durabilitate fiabilitate operațională, rezistență electrică			
27	Compatibilitate electromagnetică (EMC), imunitate (operațional)	5.17	Admis*

1) „NPD” (adică Performanță nedeterminată) înseamnă că performanțele nu au fost determinate de CNBOP-PIB.
 2) „Neaplicabil” înseamnă că respectiva caracteristică esențială nu se aplică produsului respectiv.
 Neaplicabil testelor în conformitate cu EN 50130-4:1995+A1:1998 punctele 11, 12 și 13



Nr. certificat: 1
 Data emiterii: 04.07.2018

[Ștampilă rotundă indescrifabilă]

DIRECTOR CNBOP-PIB
 [Semnătură indescrifabilă]
 bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. 1438/CPD/0216 din data de 15 iunie 2011

ORGANISM NOTIFICAT 1438
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpozarowej
im. Jozefa Tuliszowskiego
Panstwowy Instytut Badawczy
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów
 Polonia

CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI
1438-CPR-0216

Nume produs de construcții:	Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea și care folosesc legături radio tip DUR-4047
Performanță declarată:	Siguranță anti incendiu
Standard armonizat european:	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 7: Detectoare de fum. Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea EN 54-25:2008+AC:2010: Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu - Partea 25: Componente ce utilizează conexiuni radio

Tabel de performanță

Nr.	Caracteristici esențiale ale produsului	EN 54-25:2008+AC:2012	Performanță ¹⁾²⁾
		Clauză	
Parametrii de performanță în condiții de incendiu			
1	Cerințe generale	4.1	Admis
2	Integritate semnal alarmă	4.2.2	Admis
3	Cerințe generale	5.2	Admis
4	Test reproductibilitate	8.3.7	Admis
Întârziere răspuns (timp de răspuns la incendiu)			
5	Test pentru integritatea semnalului de alarmă	8.2.3	Admis
6	Test privind perturbarea reciprocă între sistemele aceluiasi producător	8.2.6	Admis
Fiabilitatea operațională			
7	Imunitatea la atenuarea locație	4.2.1	Admis
8	Identificarea componentei conectate prin RF	4.2.3	Admis
9	Performanța receptorului	4.2.4	Admis
10	Imunitatea la interferențe	4.2.5	Admis
11	Pierderea comunicării	4.2.6	Admis
12	Antenă	4.2.7	Admis
13	Echipamente de alimentare	5.3	Admis
14	Cerințe legate de mediu	5.4	Admis
15	Documentație	6	Admis
16	Marcaj	7	Admis
17	Testarea imunității la atenuarea locației	8.2.2	Admis
18	Testarea pentru identificarea componentelor conectate RF	8.2.4	Admis
19	Testare pentru performanța receptorului	8.2.5	Admis
20	Testare pentru compatibilitate cu alți utilizatori de bandă	8.2.7	Admis
21	Testare pentru detectarea unei pierderi de comunicare la o conexiune	8.2.8	Admis
22	Testare pentru antenă	8.2.9	Admis
23	General	8.3.1	Admis

1) „NPD” (adică Fără performanță determinată) înseamnă că performanțele nu au fost determinate de CNBOP-PIB.

2) „Neaplicabil” înseamnă că respectiva caracteristică esențială nu se aplică produsului respectiv.



Nr. certificat: 1
 Data emiterii: 04.07.2018

[Ștampilă rotundă indescrifabilă]

DIRECTOR CNBOP-PIB
 [Semnătură indescrifabilă]
 bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. 1438/CPD/0216 din data de 15 iunie 2011

ORGANISM NOTIFICAT 1438
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpozarowej
im. Jozefa Tulliszowskiego
Panstwowy Instytut Badawczy
 ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów
 Polonia

CERTIFICAT DE CONSTANȚĂ A PERFORMANȚEI
1438-CPR-0216

Nume produs de construcții:	Detectoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea și care folosesc legături radio tip DUR-4047
Performanță declarată:	Siguranță anti incendiu
Standard armonizat european:	EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu – Partea 7: Detecitoare de fum. Detecitoare punctuale care utilizează dispersia luminii, transmisia luminii sau ionizarea EN 54-25:2008+AC:2010: Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu - Partea 25: Componente ce utilizează conexiuni radio

Tabel de performanță

Nr.	Caracteristici esențiale ale produsului	EN 54-25:2008+AC:2012	Performanță ¹⁾²⁾
		Clauză	
Fiabilitate operațională			
24	Program de testare pentru testul componentelor	8.3.2	Admis
25	Verificarea duratei de viață a surselor de energie autonome	8.3.3	Admis
26	Testarea semnalului de defecțiune „condiții de putere redusă”	8.3.4	Admis
27	Testare pentru inversarea polarității	8.3.5	Admis
28	Test repetabilitate	8.3.6	Admis
Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență temperatură			
29	Căldură uscată (operațional)	8.3.9	Admis
30	Căldură uscată (rezistență)	8.3.10	Admis
31	Rece (operațional)	8.3.11	Admis
Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență vibrație			
32	Șoc (operațional)	8.3.16	Admis
33	Impact (operațional)	8.3.17	Admis
34	Vibrație, sinusoidal (operațional)	8.3.18	Admis
35	Vibrație, sinusoidal (rezistență)	8.3.19	Admis
Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență umiditate			
36	Căldură umedă, ciclică (operațional)	8.3.12	Neaplicabil
37	Căldură umedă, starea de echilibru (operațional)	8.3.13	Admis
38	Căldură umedă, starea de echilibru (rezistență)	8.3.14	Admis
Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență coroziune			
39	Coroziune Dioxid de sulf (SO ₂) (rezistență)	8.3.15	Admis
Durabilitate a fiabilității operaționale, rezistență electrică			
40	Compatibilitate electromagnetică (EMC)/teste imunitate (operațional)	8.3.20	Admis
1) „NPD” (adică Fără performanță determinată) înseamnă că performanțele nu au fost determinate de CNBOP-PIB.			
2) „Neaplicabil” înseamnă că respectiva caracteristică esențială nu se aplică produsului respectiv.			
* Neaplicabil testelor în conformitate cu EN 50130-4:1995+A1:1998 punctele 7, 8, 11, 12 și 13			

Subsemnata Lepădatu Laura, traducător autorizat de Ministerul Justiției, certifică exactitatea acestei traduceri cu textul în limba engleză văzut de mine.

Traducător autorizat, autorizația nr. 30346 /2010

Nr. certificat: 1
 Data emiterii: 04.07.2018

[Ștampilă rotundă indescrifabilă]

DIRECTOR CNBOP-PIB
 [Semnătură indescrifabilă]
 bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróble



Prezentul certificat înlocuiește certificatul nr. 1438/CPD/0216 din data de 15 iunie 2011